

# VALLE DE ELDA

SEMANARIO DE INFORMACION LOCAL, DEPORTES Y ESPECTACULOS

Depósito Legal A. 9 - 1958

Año IV - Número 163 ■ Elda, 10 de Octubre 1959 ■ Precio: 2 pesetas



## El paseo por la calle de Jardines

La necesidad que Elda tiene de que se desvíe la carretera general, dejando a nuestra ciudad desahogada de las molestias que su tráfico ocasiona, es una cuestión que no tiene vuelta de hoja. Desde las autoridades hasta el último eldense, todos estamos de acuerdo en que es un problema acuciante, al que se impone buscar con la urgencia posible el oportuno remedio.

Pero cuestión aparte, y bien distinta, es la aplicación en nuestra ciudad de las disposiciones de tipo general que sobre el tráfico por las carreteras nacionales han sido dictadas en fecha reciente. Por mucho que su aplicación estricta represente una molestia para los eldenses, no tenemos más remedio que cumplirlas a rajatabla, favoreciendo y coadyuvando con una actitud llena de civismo el cumplimiento de estas nuevas normas sobre la circulación, hasta tanto nuestro problema local de la desviación de la carretera quede resuelto.

Por consiguiente, es impropio cualquier acto de resistencia pasiva o de displacencia, que, por otra parte, recibirían la oportuna sanción. Nuestro deber de ciudadanos nos obliga a acatar de

buen grado las instrucciones recibidas de la superioridad, que tienen, como siempre, al bien común y a resolver problemas de carácter general y, por lo tanto, de la más amplia envergadura.

Desde estas columnas queremos hacer un llamamiento a todos los eldenses para que colaboren al normal desarrollo de estas medidas de seguridad en la circulación por las carreteras, prestando con su actitud correcta la mejor ayuda a dicho plan, y sometiéndose en todo a las indicaciones de la autoridad, absteniéndose de utilizar como paseo la calle de Jardines en particular, y todo el trazado de la carretera, en general, y circulando en la citada calle únicamente por las aceras y en una sola dirección, procurando que este paso sea lo más breve posible, con objeto de evitar aglomeraciones.

Cumpliremos así como buenos ciudadanos que en este momento tienen en cuenta el bien de la colectividad por encima de sus comodidades o intereses particulares. Y ello nos dará, además, mayor fuerza moral para seguir insistiendo cerca de la superioridad hasta conseguir ese gran anhelo eldense de la desviación de la carretera.

## Prosigue el arreglo DE CALLES

Dado que habíamos recibido algunas cartas de vecinos de las calles afectadas, nos hemos puesto al habla con el señor Alcalde. El señor Porta nos informó que por la constante inseguridad del tiempo y las lluvias frecuentes de estos días pasados, no fue posible reanudar la pavimentación de las calles que quedaron en puerta, del último proyecto. El pasado lunes comenzó a levantarse el adoquinado de la calle Gral. Sanjurjo e inmediatamente las obras de hormigonado junto con las de San Roque y otras. Estas no irán asfaltadas, sino de hormigón, como

## HUMOR DEPORTIVO por AMAT ...Y mañana el Rayo

— Con las nubecitas que hay, si mañana falla el pararrayos ¡La casita podría ir a pique!

hemos indicado, al igual que las del Generalísimo, Maura, etc.

Al mismo tiempo nos complace hacer público que en breve plazo saldrán a subasta las obras de reparación de todas las aceras y barrones que hay actualmente en desperfectos, como consecuencia de los sufridos por las de las nuevas instalaciones de agua potable y asfaltado.

## Lolita Sevilla, una artista excepcional

Pocas cosas hay tan bellas como una mujer. Y más si ésta es famosa, sencilla, simpática y sólo cuenta 24 años. A esa edad sólo se piensa en vivir, soñar y amar, y si se triunfa las ilusiones son más amplias, más hermosos los horizontes, más risueñas las perspectivas. En fin, todo se ve color de rosa. Bueno, pues este preámbulo es corto por culpa del espacio, y además pálido ante la maravillosa realidad. Y esa realidad se llama Lolita Sevilla. Nos recibe en el entreacto. Amable, como si nos conociésemos de antiguo. Le hacemos la primera pregunta y empieza la conversación, de la

cual nuestro fotógrafo, Basilio, de constancia gráfica:

— Me llamo Angeles Moreno Gómez y nací en Sevilla hace 24 años, mido 1'62 de altura y peso 56 kilos (maravillosamente repartidos) — lo de maravillosamente lo pongo yo, y lo de repartido también — pero soy conocida por el nombre artístico de Lolita Sevilla.

— ¿Parentesco con Carmen?

— Ninguno, sólo una buena amistad.

— ¿Cómo es Lolita Sevilla en la intimidad?

— Sencilla y con ganas de agrar

(Continúa en TERCERA pág.)



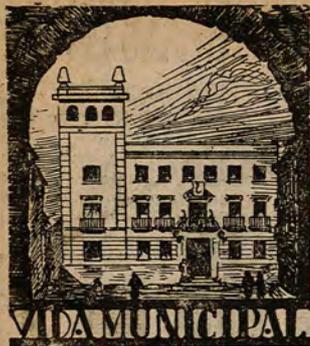
## ASI VIMOS LAS FIESTAS

Cuando creíamos que nuestras fiestas no iban a poder celebrarse, por culpa de la lluvia, lo han sido, y además, dando un paso adelante en su esplendor. Mayores y pequeños hemos vivido unos días felices y hemos acudido a los pies de nuestra excelsa Patrona la Virgen de los Remedios para rendirle homenaje.

Muchos y dignos actos nos ha

brindado la Comisión de Fiestas. Como preludeo, el pasado día 30 la Agrupación Teatral «Ruperto Chapí», de Villena, nos deleitó con la comedia de Calvo Sotelo «La herencia». Fue un éxito rotundo de la Agrupación, premiada con cálidos aplausos. Como fin de fiesta actuaron el tenor Romualdo Moreno, de Villena, que interpretó varios pasajes de «La Dogaresa», y la tiple Maribel Román, (Continúa en CUARTA pág.)





## BANDO

D. Antonio Porta Vera, Alcalde Presidente del Excmo. Ayuntamiento de esta Ciudad.

Hago saber:

Que todas aquellas personas interesadas en solicitar viviendas protegidas del grupo «Virgen de la Cabeza», construidas en los terrenos situados en la partida del Convento (frente al Hospital Municipal) por el Instituto Nacional de la Vivienda, podrán interesar los impresos correspondientes en la Secretaría de este Ayuntamiento durante las horas hábiles de oficina, debiendo devolverlos debidamente cumplimentados en los días del 10 al 24 de octubre actual, ambos inclusive, para su posterior remisión a la Delegación provincial de la Vivienda, organismo éste a quien corresponde la adjudicación.

Lo que se hace público para general conocimiento.

Elda, a 2 de octubre de 1959.

El Alcalde,  
Antonio Porta Vera

## II Copa Valle de Elda de Ajedrez

Por ausencia de dos de los participantes en la fase final de este torneo sólo se disputaron las siguientes partidas:

Carpena gana a Sempere.  
Oteló gana a Carpena.  
Carpena gana a Eladio González.

La próxima semana se jugarán los siguientes encuentros:

Domingo, 11:  
Oteló Pérez-Eladio González.  
Eduardo Gras-Alberto Navarro.  
Martes, 13:  
E. Gras-Eladio G.  
A. Navarro-M. Sempere.  
Jueves, 15:  
E. Gras-J. Carpena.  
M. Sempere-Oteló Pérez.  
Eladio G.-A. Navarro.

Farmacia de Guardia

Del próximo lunes al domingo

Ldo. D. José M.<sup>a</sup> Hernández

Gral. Mola, 7 Teléfono 873

# D. Roque Calpena, nuevo Presidente de la Junta Central de Moros y Cristianos

En la pasada reunión de la Junta Central de Comparsas, fue elegido para ostentar la presidencia en el periodo 1959-1960, don Roque Calpena Jiménez, teniente de alcalde y presidente de la Comisión de Fiestas de Septiembre. Sobradamente conocida es la capacidad de organización del nuevo presidente, su acendrado amor a la fiesta y su laboriosidad, pues buena muestra ha dado de todo ello en los años que preside las

Fiestas de Septiembre, a las cuales, gracias a su tesón y entusiasmo, y secundado eficazmente por un buen grupo de colaboradores, ha conseguido darles un prestigio jamás alcanzado. Estamos seguros que con las de Moros y Cristianos ocurrirá lo mismo, pues condición previa para aceptar el nombramiento fue que se le concediera libertad para rodearse de los colaboradores que precise para organizar la mayor brillantez de las fiestas, además de los presidentes de cada comparsa, que son los cimientos de la Junta Central.

Celebramos este nombramiento, con el que estamos seguros de que nuestras fiestas primaverales volverán a recobrar el esplendor y brillantez de años anteriores.

## La Guardia Civil honrará a su Patrona

También celebrarán diversos actos en honor de la Virgen del Pilar, la Rama de Mujeres de A. C.

El próximo lunes, Día de la Hispanidad, es también la festividad de la Virgen del Pilar, Patrona de España.

El benemérito Instituto de la Guardia Civil, que también la honra como Patrona, ofrecerá en la parroquia de Santa Ana, a las 11 de la mañana de dicho día, una misa rezada, finalizada la cual se cantará una Salve ante la venerada imagen de la Virgen. Después del acto religioso, la Jefatura de la línea ofrecerá a las autoridades locales un vino de honor en la Casa-Cuartel.

La Rama de Mujeres de A. C. asistirá a una misa de comunión general a las 8 de la mañana y a las 7 de la tarde, en la misma parroquia de Santa Ana, tendrá lugar un solemne acto eucarístico-mariano que finalizará con el himno a la Virgen del Pilar.

### CUPON PRO-CIEGOS

NUMEROS PREMIADOS	
Viernes, 2	097
Sábado, 3	810
Lunes, 5	645
Martes, 6	448
Miércoles, 7	921
Jueves, 8	461



## Artículos de regalo

### CRISTALERIAS

### VAJILLAS - LAMPARAS DISCOS RCA

Establecimientos CANO

Generalísimo, 18

ELDA

Teléfono 945

Todos los artículos del Mercado son de VENTA LIBRE y a los PRECIOS MARCA DOS. No DEBEN haber ES CONDRIJOS ni APARTADOS. La vigilancia municipal está al SERVICIO del PUBLICO para evitarlo.

## Trofeos deportivos "Valle de Elda" y "Muebles López"

Por no haberse jugado en nuestro campo los encuentros Almoradí-Eldense y Aguilas Eldense, los puntos correspondientes a estos partidos los adjudicamos, por asesoramiento de correspondales de Prensa y afiliados, de esta manera:

Almoradí Eldense:

Bellido	2 puntos
Bartolo	1 punto

Aguilas Eldense:

Bellido	2 puntos
Hernández	1 punto

con lo cual la clasificación para el Trofeo VALLE DE ELDA va de esta forma:

Bellido	6 puntos
Collado	2 puntos

Bonilla, Cedrés, Hernández y Bartolo un punto cada uno.

Para el Trofeo MUEBLES LOPEZ, han puntuado en los dos partidos jugados los siguientes jugadores:

Torrevieja-Elda

Matu	2 puntos
Lube	1 punto

Elda-Hellín

Ñesta	2 puntos
Matu	1 punto

quedando la clasificación de esta manera:

Matu	3 puntos
Ñesta	2 puntos
Lube	1 punto

Esta semana, por no jugar los equipos eldenses en casa, no se publican los cupones, otórganse los puntos según la opinión emitida por cronistas deportivos y aficionados presentes a los encuentros.

## Establecimientos PLANELLES

### NOVEDADES

en

### OTOÑO

e

### INVIERNO

# En torno al Certamen - Exposición Lolita Sevilla

## de Muestras de Calzado

La Feria de Muestras de Calzado, que con tanta insistencia se venía propugnando desde las páginas de VALLE DE ELDA, ha tenido un tímido pero felicísimo inicio durante las pasadas fiestas de septiembre, gracias al infatigable tesón de unos pocos eldenses, que han sabido luchar contra dificultades y obstáculos, y contra la indiferencia y apatía de algunos sectores reacios, poco propicios a salir de la rutina cazorra de tantos años. De entre ese pequeño grupo de eldenses «inasequibles al desaliento» —creo que él nos perdonará que saquemos su nombre a la luz pública— que hemos destacado hoy a don Roque Calpena, verdadero artífice del éxito alcanzado por el I Certamen Local de Calzado.

Y ahora es ya el momento de ir sacando enseñanzas de este primer ensayo, enseñanzas que han de servir para mejorar los sucesivos, y también para estimular a la propia industria a fin de superar una altura alcanzada que si bien es digna y meritoria, también es susceptible de ser sobrepasada sólo con que Elda se lo proponga y se aplique con decisión a la tarea.

En el orden pudiéramos decir que interno del propio certamen, ha habido entre el público (y el público de Elda entiende «un rato» de zapatos), disparidad de criterios sobre la justicia de los premios concedidos. Ya sabemos que de humanos es errar, y los miembros del jurado (y los disconformes también, claro está), son hu-

manos, y no puede por lo tanto dársele mayor importancia a lo que quizá no pasa de ser simples matices de apreciación. Así que incluso admitiendo —y yo personalmente así lo admito de buen grado— que no hubiera error alguno en la calificación de los modelos presentados, ya saben los organizadores de la próxima lo fino que han de hilar a este respecto, pues aunque nunca se conseguirá que el público apruebe con unanimidad el fallo del jurado, bastará con que éste sea siempre dictado con el máximo cuidado y esrupulosidad.

Tomando el Certamen como fin dice de la capacidad eldense, salta a la vista un defecto capital contra el que hay que luchar con todo afán. Este defecto se llama «influencia italiana». Entiéndase bien. No diremos que haya plagio ni copia servil. Pero sí que la moda italiana hace tiempo que marca la pauta del modelaje eldense, mejor diríamos del español, y eso no debe ser. No debe seguir siendo.

En calzado de señora, como en películas, canciones y algunas otras cosas, la moda española va a remolque, es un calco de la italiana. Y ahí tiene Elda un pues to de honor que debe ocupar con toda presteza y valentía. Los modelistas en primera línea. Basta ya de copiar o «adaptar» los modelos de las revistas extranjeras. Inventiva, iniciativa, iniciativa, inventiva. Esas son las armas que han de dar el triunfo a Elda.

Si los eldenses han demostrado que saben realizar la moda italiana con toda perfección, incluso me atrevería a decir que me jorando a los propios italianos, toca ahora la vez a los modelistas y patronistas para ponerse a su altura y conseguir que el calzado español sea independiente y original. Desde nuestro punto de vista profano, apuntaremos que para ello sería muy conveniente la constitución, si no lo está ya, del Gremio de modelistas y patronistas. Y si ya está constituido, el caso es ahora organizarlo y ponerlo en actividad desde un punto de vista de resultados prácticos, para, reunidos todos los modelistas cada principio de temporada, inter

cambiar ideas y proyectos, y determinar la orientación que haya de tener la siguiente «r» cuanto a colores, adornos, tacón, punta, etcétera. Y ya sobre la idea adoptada, cada modelista realizará sus propias creaciones.

Quizá hubiera quien se saliera por la tangente y para destacarse y vender más sacara cosas distintas. Ahora bien, si la moda establecida es como debe ser, se impondrá y no tendrán más remedio que seguirla los demás. Y por otra parte supongo, habrían medios para evitar torpedeamientos que sólo conducen a la ruina general con la eterna y costosísima «carrera de muestrarios».

Y para terminar, sería muy interesante que todos los eldenses capacitados para enjuiciar estos problemas y los demás generales de la industria nos dieran a conocer sus puntos de vista, único modo de que se llegue a un entendimiento que haga de la industria del calzado, hoy harta aleatoria y sacrificada, esa industria sólida, energíca y rentable para empresarios y obreros que todos creemos que puede llegar a ser si todos ponemos los medios para ello.

EDUARDO NAVARRO

## Gremio Fiscal Local de Especies Gravadas

(Bebidas espirituosas y alcohólicas)

### ANUNCIO

Se convocó concurso para cubrir dos plazas de vigilantes de este Gremio Fiscal.

Podrán informarse de las condiciones en nuestra oficina, sita en calle de Generalísimo, número 20, de 12 a 2 de la tarde, todos los días laborables.

Será condición indispensable que los interesados sepan leer y escribir y estén comprendidos entre los 30 y los 50 años.

Hoy es el último día de admisión de solicitudes.

El Presidente,  
ISMÁEL VERDU PAYA

## Clausura de un Cursillo de capacitación social y sindical

Los mandos locales de la organización sindical, camaradas José María Navarro Parra, Delegado comarcal de Sindicatos y el abogado asesor camarada Antonio Ta mayo, juntamente con los profesores de la Delegación provincial sindical, camaradas Lozano y Carreres, han desarrollado en la vecina localidad de Petrel un interesante cursillo de capacitación al que han asistido dos nutridos grupos de enlaces sindicales y vocales sociales. Los temas han versado sobre doctrina jurídica, económica y social en cuanto más afecta a enlaces y productores y el delegado comarcal se refirió a los convenios colectivos sindicales de reciente constitución. El acto de clausura se vio igualmente muy concurrido como prueba del interés despertado y la importancia del temario que ha constituido la base de los cursillos. El delegado local y demás jerarquías de Petrel prestaron su valioso concurso al más eficiente desarrollo del cursillo.

VALLE DE ELDA

## ¡NO LO DUDE!

Calzados para Caballero, Señora, Series y Niño, en los colores de moda, los encontrará en

## CALZADOS SAEZ

Modelos diseñados especialmente para pies delicados. Especialidad en zapatos de novia.

PRECIOS ECONOMICOS

Aranda, 5

ELDA

(Viene de la PRIMERA pág.)  
dar a todo el mundo, y de reír, porque reír es felicidad.

—¿Cómo fue hacerse artista?  
—Ingresé de niña en un grupo infantil de aficionados. Más tarde formé con los «Chavalillos Sevillanos» y de ahí salí artista.

—De no ser artista, ¿qué otra cosa le gustaría ser?

—Una sencilla mujer de hogar.

—¿Cuál es la mejor artista de España en este género?

—Lola Flores. Yo la admiro.

—¿Su mejor película?

—«La chica del barrio» y «La última habanera».

—¿Su mayor éxito?

—He tenido bastantes, y a todos los considero igual.

—¿Su mayor fracaso?

—Gracias a Dios no he tenido ninguno.

—¿Qué hace Vd cuando no trabaja?

—Leer y ver fútbol, y sobre todo, estar en casa, que es donde mejor me encuentro.

—¿Qué clase de lectura?

—Novelas policíacas.

—¿Ve Vd. sus películas?

—No, no, porque me veo muchas faltas y a la película defectos.

—¿Una anécdota?

—Cuando rodaba «Bienvenido, mister Marshall», me encontraban nerviosa (que tomé tila y ahar, pero en tal cantidad que al poco rato me quedé sin fuerzas y tuvieron que llevarme a casa sin poderme tener derecha.

—¿Cómo se autoconsidera una mujer famosa?

—Personalmente, completamente normal. La vanidad es un defecto muy feo, fácilmente corregible.

—¿Cuál es, a su juicio, el estado perfecto de la mujer?

—Casada y con muchos hijos. Esto es maravilloso.

—¿A qué aspira Vd. en el futuro?

—Artísticamente, a lo que he llegado; después, a tener un hogar tranquilo.

—¿Cuál es su tipo de hombre ideal?

—Con un gran corazón, bueno y cariñoso. Me cargan los hombres guapos y ricos.

—¿Le gusta que la piropeen?

—Muchísimo, como a todas las mujeres.

—¿Quiere decirnos el piropo más bonito que le han dedicado?

—Era Semana Santa y me dijo un señor: «Mirarla, es la Macarena a pie».

Y nosotros no decimos menos, guapísima...—P. L.

En CARNES Y PESCADOS hay DISTINTAS CALIDADES Y PRECIOS.

No debe pagar CLASES BARATAS a PRECIOS CARRAS. El Servicio Veterinario del Mercado puede aclararle cualquier consulta sobre calidades y precios



(Viene de la PRIMERA pág.) también de aquella ciudad, con trozos de «La del manojito de rosas» y «La rosa del azafrán». Cirilo Pérez y sus guitarras dieron digno final a este espectáculo.

## LA EXPOSICION FOTOGRAFICA

Se inauguró brillantemente el I Salón Nacional de Fotografía. Todas las dificultades surgidas fueron soslayadas, y numerosos aficionados, locales y nacionales, acudieron con sus obras al certamen. Los premios se otorgaron en la siguiente forma: Tema libre, 1.º, «Fruvolité», de don Jorge Vilaseca Parra, de Tarrasa; 2.º, «Paisaje», de don Joaquín Vicoiso, de Salamanca; 3.º, «La ventana», de don Pedro Gómez Juan, de Alicante; 4.º, «Vacante ocupada», de don Jorge Torrén, de Manresa, y 5.º «De compras», de don Valentín Garrissait, de Solsona. Afiliación local: 1.º, a «De Onís», de don Víctor Hernández Argote; 2.º, «Encrucijada», de don Helios Payá Reig; 3.º, «La moza de la casa», de don Vicente Villaplana, y 4.º, «Cristo», de don Antonio Moltó Millá. Tema Petrel: 1.º «Hacendosa», de don Román Verdú Jover, de Elda. El Tema «Moros y Cristianos» ha quedado desierto.

## DEPORTIVAS

Un gran encuentro de baloncesto nos han ofrecido los equipos Obras del Puerto, de Alicante, y el San Fernando, de Petrel. El partido fue de máxima rivalidad, pues el San Fernando estuvo por delante en el marcador hasta minutos antes de la terminación. Gracias a la serenidad del equipo visitante, éste logró en los minutos finales la victoria, con el resultado de 39 contra 38.

## ACTOS RELIGIOSOS

Con toda brillantez y devoción se ha celebrado la procesión en honor a nuestra excelsa Patrona, que recorrió nuestras calles entre la veneración de todos los petrelenses.

La misa mayor registró una gran concurrencia de fieles. El coro parroquial, bajo la dirección de don Manuel Mollá, interpretó magistralmente la misa y la Salve. Ocupó la sagrada cátedra don Vicente Hernández Romero, canónigo doctoral de la S. I. Catedral

de Alicante e hijo adoptivo de esta villa.

En resumen, todos los hijos de Petrel hemos de agradecer a la Comisión de Fiestas sus desvelos para que estos festejos consiguieran cada año mayor esplendor.

## ACADEMIA VIRGEN DEL REMEDIO. BECAS

Habiendo sido favorecida esta Academia, por mediación del Distrito Universitario de Valencia, con cuatro becas para cursar estudios gratuitos, se ruega a todas las personas interesadas pasen por el domicilio de la Academia, calle Julio Román núm. 31, para tramitar la documentación necesaria.

LUIS VERA POVEDA

## Amenidades

Hay quien asegura que el boxeo tiene como precursor a un monje italiano. Ese monje fue San Bernardino, y vivió en Sena, de 1390 a 1444. Enseñaba a los jóvenes el arte de batirse mutuamente con objetivo práctico y amistoso. Poco debió figurarse el buen monje cómo, a lo largo del tiempo, se ha venido intentando «arreglar» muchas cosas a puñetazos.

En un laboratorio americano se ha perfeccionado un aparato para medir los efectos del sol sobre la piel humana y Vd. puede saber, exactamente, cómo dejará su piel el sol de una playa cualquiera, a la hora que Vd. desee exponerse a sus efectos ennegrecedores. Llega usted a la playa, y antes de acostarse al sol pone su aparato, ve el color que ese determinado sol dará su piel, y si le conviene, se queda. Si no le conviene, se va, y a otra cosa.

Aunque parezca increíble en pleno siglo XVIII los londinenses creían firmemente que las aves que emigraban iban hacia la luna, y que el viaje duraba unos dos meses, día más, día menos.

Y déjeme decirle que cuando una ballena se dedica a crecer, lo hace con una velocidad fantástica. Sí, porque una ballenita azul, de poco tiempo nacida, aumenta de 200 a 300 libras diariamente.

**TIEMPO FRIO.**—Los aguaceros de la pasada semana nos han dejado un tiempito fresco que es heraldo inevitable de los fríos que vamos a pasar en el —¡ay!— demasiado próximo invierno. Aun que se dice que el invierno es sano, somos muchos los que quisieramos que fuera primavera todo el año, y a no ser posible esto, que fuera verano los doce meses. El invierno solo es buero para los fabricantes de mantas, estufas y productos anti-resfriados y de algunos otros artículos propios de la temporada. Lo único malo que le vemos al verano es que se pasa pronto.

**INVASION DE GRILLOS.**—Una plaga de estos repelentes o cénteros ha invadido la ciudad en estos días pasados. Mientras que unos bichijos hacían acto de presencia en numerosos puntos de la ciudad, otros compañeros suyos entonaban, en interminable serenata vespertina y nocturna, el monótono y exasperante chirrido de sus élitros frotados sin descanso. Cuando escribimos esto parece haberse disipado ya la plaga, quedando sólo restos aislados de enemigos que poco a poco van desapareciendo o falleciendo «ipso facto» que son descubiertos.

**CAZADORES EN ACCION.**—El pasado domingo pudimos ver algunos individuos, portadores de perdices cazadas en su excursión cinegética. ¡Menuda satisfacción la de sus familiares al poder poner en práctica ese antiguo refrán de «fueron felices y comieron perdices». Aunque no lo habrá sido menos el cazador, que después de

aguardar con verdadero anhelo la apertura de la veda, se lanzó el domingo, más contento que un chico con botas nuevas a la práctica de su deporte favorito. Hasta en sitios relativamente cercanos a la ciudad pudimos observar las actividades de los cazadores.

**UN ACCESO LAMENTABLE.**—Lo constituye la entrada al pueblo por la avenida desde el puente de la Estación hasta la calle de San Antón. Los árboles que fueron plantados con loable intención, están descuidados y muchos de ellos han caído bajo los ataques de los vándalos menores o mayores de edad. En cuanto caen las consabidas cuatro gotas aquello se pone hecho un asco y los transeúntes aún peor. Aunque su antigua importancia como acceso Norte de la ciudad ha desaparecido, por la estrechez de sus calles, el tránsito por la calle de San Antón hasta el puente de la Estación es suficiente para que se ponga atención al arreglo de esta importante vía, tan necesitada de una reforma y repoblación.

**MONTES PELADOS.**—Cada vez que echamos una ojeada al cinturón de montes que rodea nuestra ciudad sentimos la desagradable impresión que causan las cosas mal hechas. Y no es que queramos enmendarle la plana a la naturaleza criticando la configuración de los montes. Lo que sí criticamos es la obra del eldense arrancando toda vegetación y arboleda de sus montes y dejándolos totalmente pelados, privando a la ciudad de un lugar de recreo y esparcimiento, amén de la considerable riqueza que supone el aprovechamiento de las leñas y el incremento de la caza. No sabemos a quién pertenecen los montes de Bateig, Bolón, Camara y la Torreta, pero sí creemos que sean de quien sean, debía buscarse una forma de repoblación forestal que sirviera los intereses de todos y, sobre todo, los de los mismos montes.

ARGOS

Al efectuar sus compras NO PREGUNTE PRECIOS. Debe de pagar LO QUE MARCAN

## HERNIADOS

El Gabinete Ortopédico «HERNIBIEN», bajo prescripción facultativa, resolverá su caso por difícil que sea, con su aparato automático (patentado) sin tirantes ni presiones molestas. Aparatos para elevación de estómago, etcétera.

Pasaremos consulta en Elda el día 15 del corriente mes de 10 a 2, en la clínica del doctor Molina, Queipo de Llano, 30 (c. c. s. número 15874).

## “El Club del Beloj”

tiene establecidos precios de competencia para ventas al contado

Plaza M. R. N. S., 13

ELDA

NOVIOS elegir los modelos de muebles que más os gusten en la propia fábrica, sin interferencias de mediadores que encarecen.

## De fabricante a consumidor

Todos precios y estilos. Facilidades 20 años de garantía. **Pedro López** - Independencia, 6 (antes S. Antón) - Elda.



- 1) Si oye hablar de la oropéndola, ya sabe que se trata de: Un pájaro. Instrumento musical. Prenda de vestir. Mineral. Mecanismo de relojería.
- 2) ¿Dónde está enclavado el aeropuerto de Tempelhof? Lisboa. Berlín. Moscú. Londres. Sofía.
- 3) ¿Cuál de estos acontecimientos tuvo lugar el año 218 antes de J. C.? Muerte de Alejandro el Magno. Destrucción de Sagunto. Paso de los Alpes por los ejércitos de Aníbal. Fundación de Roma. Batalla de Salamina.
- 4) Cuando oiga en el tocadiscos de su amigo «L'après-midi d'un Faune», dígame que su autor fue: Bizet. Debussy. Saint-Saens. Stravinsky.
- 5) ¿Qué entendemos por xilografía?

- 7) ¿Cuál de estos Papas nació en la Torre de Canals? Calixto III. Alejandro VI. Clemente VII. Julio II. Inocencio VIII.
- 8) ¿Recuerda aquella famosa película titulada «Gilda»? Pues sabrá que además es el nombre de un personaje de la ópera, ¿cuál de ellas? El Barbero de Sevilla. La Traviata. Aida. Rigoletto. Tosca.
- 9) Como en clase: ¿quiere usted decirme qué es el anquilótomos? Duende. Término empleado en arquitectura. (Animal prehistórico. Hueso del cráneo. Gusano.
- 10) Si le tocan las quinielas y decide hacer un viaje a Honduras, debe informarse que la moneda de allá es la: Leva. Markka. Lempira. Sucre. Rublo.

## AGENDA DE CURIOSIDADES

Ocho máximas chinas: 1) Con paciencia, la hoja de la morera se convierte en vestido de seda. 2) No hables mal del puente hasta haber cruzado el río. 3) Las mentiras son burbujas del poso de la verdad. 4) El hacha más pequeña puede tumbar el árbol más grande. 5) El hombre satisfecho siempre es rico. 6) Cuando la trampa es astuta, se rie de la sagacidad del zorro. 7) Con anzuelo de oro se pescan buenos peces. 8) El hombre enfurecido no tiene ojos.

por regla general. Sin embargo, durante la primavera, el niño crece sin aumentar de peso, en tanto que en el otoño crece menos y engorda más.

A Hipócrates se le ha llamado «Padre de la Medicina» por ser el primero que, con todo lo sabido en su época en relación con esta ciencia, formó un cuerpo de doctrina, la famosa «Colección Hipocrática», integrada por 72 libros, uno de los cuales, «El Juramento», resume todo un código de ética médica y establece para siempre el secreto profesional.

Galeno, el segundo padre de la Medicina, nació en Bérgamo el año 131 de nuestra Era. Discó animales y aplicó los conocimientos adquiridos a los hombres. Su obra tiene una influencia considerable hasta el siglo XVIII, y la aceptaron por igual árabes y cristianos de la Edad Media.

El crecimiento de los niños no es igual en todas las estaciones del año. En primavera el niño crece dos veces más que en el otoño,

El número de horas que se deben dormir varía considerablemente con la edad. Un niño recién nacido necesita de 18 a 20 horas. Los chicos, en la edad del crecimiento, precisan de 12 a 14. Los adultos requieren de 7 a 9 horas.

## BALONMANO

# El Pizarro entre los "grandes"

## El día 18 el Atlético de Madrid

Como no ignorarán los aficionados a este viril deporte, nuestro entusiasta Pizarro culminó brillantemente su magnífico historial la temporada anterior al conseguir el ascenso a la División de Honor, equivalente a la Primera División de fútbol.

El Atlético de Madrid, que abrirá la temporada en nuestra ciudad, el Barcelona, etc.

Calendario para el II Campeonato de España:

- DIVISION DE HONOR**
- 18 de octubre.—Pizarro-Club Atlético de Madrid.
  - 24 de octubre.—Pizarro-Calvo Sotelo, de Andorra (Teruel).
  - 30 de octubre.—Club de Fútbol Barcelona-Pizarro.
  - 31 de octubre.—Granollers (campeón de España)-Pizarro.
  - 1 de noviembre.—Sabadell-Pizarro.
  - 8 de Nvbre.—Pizarro-Bressel de Madrid.
  - 14 de Nvbre.—Pizarro-Iberia de Zaragoza.
  - 21 de Nvbre.—Español F. de J. de Valencia-Pizarro.
  - 22 de Nvbre.—Altos Hornos de Sagunto-Pizarro.
  - 29 de Nvbre.—Pizarro-Amaitkat-Bat de San Sebastián.
  - 6 de Dcbr.—Pizarro-Obras del Puerto de Alicante.
  - 23 de enero.—Calvo Sotelo de Andorra (Teruel)-Pizarro.
  - 24 de enero.—Iberia de Zaragoza-Pizarro.
  - 30 de enero.—Pizarro-Español F. de J. de Valencia.
  - 7 de febrero.—Pizarro-Sabadell.
  - 13 de febrero.—Club Atlético de Madrid-Pizarro.
  - 14 de febrero.—Bressel de Madrid-Pizarro.
  - 20 de febrero.—Pizarro-Altos Hornos de Sagunto.
  - 28 de febrero.—Pizarro-Club de Fútbol Barcelona.
  - 14 de marzo.—Obras del Puerto de Alicante-Pizarro.
  - 26 de marzo.—Pizarro-Granollers (campeón de España).
  - 3 de abril.—Amaitkat-Bat de San Sebastián-Pizarro.

Por falta de espacio nos limitamos hoy a publicar el calendario correspondiente, dejando para próximas semanas el comentario sobre las posibilidades de nuestros muchachos en este torneo nacional durante el que han de desfilar por Elda, como se verá, los primeros equipos españoles en esta modalidad deportiva, destacando entre ellos el Granollers, actual campeón de España.

## SOLUCION AL ESTRUJESE EL MAGIN

1. Pizarro. 2. Berlín. 3. Paso de Anibal por los Alpes. 4. L. Debussy. 5. Grabado en madera. 6. En el cerebro. 7. Calixto III. 8. Rigoletto. 9. Gusano. 10. Lempira.

## Correo de VALLE

### MUSICA Y FUTBOL

Señor Director: ¡Cuánto se habla en su semana de fútbol! ¡Cuánto entusiasmo por estas cosas! Y me parece muy bien. Pero de música, nada. ¿Dónde están los músicos viejos, que no se atreven a decir nada de su música? Únicamente se lamentan solapadamente. ¡Cuánto estará sufriendo Santa Cecilia de ver lo que poco que de su Banda queda! Músicos viejos, entusiastas y pueblo en general: debemos ayudar moral y materialmente a su levantamiento. No dejemos sólo al Excelentísimo Ayuntamiento, que de sobra sabemos lo mucho que está haciendo. ¡Animo!, que Santa Cecilia nos ayude a levantar su Banda y ponerla a la altura de otros tiempos, que es lo que todos deseamos.

UNO

## Universal Médico Quirúrgica, S. A.

**Delegación de Elda**

Le ofrece el más completo cuadro de especialidades médicas al servicio de su salud

Administrador: **D. Pedro Candelas Orgilés**

Gral. Dávila, 21 E L D A

## HERNIADOS

El Gabinete Ortopédico «HERNIBIEN», bajo prescripción facultativa, resuelve a su caso por difícil que sea, con su aparato automático (patentado) sin tirantes ni presiones molestas. Aparatos para elevación de estómago, etcétera

Pasaremos consulta en Elda el día 15 del corriente mes de 10 a 2, en la clínica del doctor Molina, Queipo de Llano, 30 (c. c. s. número 15874).

# Empezaron los lamentos

Aunque creemos que los públicos deportivos se diferencian en poco, el de Elda posee virtudes propias dignas de gran estima. Nuestro público exige y puede hacerlo, porque también sabe ser generoso cuando se le ofrece un espectáculo de su agrado. No hay suficiente número, o, al menos, el que deseamos, pero si los bastantes para distinguirlo de otros pueblos de mayor población, y superar incluso a bastantes capitales. Pero el peor de los defectos que tiene la afición eldense, es que mimaba demasiado a sus jugadores y éste puede ser el origen del mal que nos aqueja.

Como es natural, no vamos a pedir, y menos desde estas páginas, que se considere mal a los jugadores que vienen a nuestro Club. Esto iría contra nuestros intereses y costumbres. Pero —repite— en Elda, en cuanto cualquier medianía da una patada a derechas al esférico, le tratamos de «super-fenómeno» y actualmentemente eso es lo que está ocurriendo. Ejemplo (tomo éste como podría tomar otro cualquiera), vino de prueba Collado, desentrenado, desconociendo ambiente, compañeros y campo, etc., y nos demostró en dos ocasiones clase suficiente para figurar con dignidad en nuestro cuadro titular. Y fue también mi pluma la que inmediatamente le llamó ídolo. Pues ahí le tenéis: nulo completamente. Ni siquiera demuestra el coraje inicial. Poseemos además demasiadas medianías en el equipo, jóvenes sin suficiente clase, elementos baratos que cubren la plantilla en número, pero no en calidad. La afición responde si el equipo juega bien; de lo contrario, la «ebac» económica será tremenda, con el consiguiente perjuicio deportivo para el club y en lo económico para nuestros bien intencionados dirigentes.

Año tras año se fichan en Elda los jugadores por el mismo sistema, y mientras esto no se corrija, no habrá en Elda equipo que satisfaga nuestros deseos. Todavía no he visto un entrenador que recomendase a un jugador. Este año creí que así se haría, pero nuevamente me equivoqué. Ahí tenéis al Orihuela, y concretamente a Balaguer: se ha encargado de la recluta, con la consiguiente responsabilidad, y los oriolanos en cabezan la tabla. Además, mientras en Secretaría no se cree un fichero y los secretarios técnicos se ocupen de algo más que de os tentar el cargo, reclutando a ojo lo que los corredores deportivos les recomiendan, unas veces tendremos equipo, pero las más iremos por la calle de la amargura. Nunca, desde luego, tendremos la seguridad de poseer algo aceptable. Disponemos de una sociedad, y además, los bien intencionados y sacrificados directivos de ayer, de hoy y de mañana, los que arriesgan su dinero y demuestran su amor al Club. Pero estos rasgos de generosidad deben cana-

lizarse: a un lado deben, pueden y es preciso formar los experimentados señores que no poseen capital, pero sí conocimientos suficientes para encauzar el club por mejor sendero. Nada tengo contra directivos anteriores, actuales o futuros, aunque a veces cansa la incomprensión. Ahora no los hay mejores que los de ayer, ni superarán a los de mañana, porque el sistema es el mismo. La sociedad tiene 250 socios fundadores y un pequeño núcleo de socios de número. Este debe ser incrementado y multiplicado. Vengan al club las penas con su entusiasmo y sus aportaciones: que dependan directamente del club y tengan independencia individual; destínanse en el campo lugares para cada Peña, y rivalicen en sus manifestaciones de ayuda al Club; incrementese su número y dejemos los partidismos; es decir, creamos y respaldemos a los que estén al frente de la Directiva.

Es primordial que se refuerce el equipo inmediatamente, pero que lo hagamos entre todos, pues todo el mundo sabe por anticipado que la unión hace la fuerza. La Directiva actual, con todos sus errores y sus aciertos, debe ser ayudada y apoyada por la afición si queremos mejorar nuestra situación. Luego, puesto que te-



Resultados correspondientes a la jornada del domingo, 4 de octubre.

«Campeonato Amateur 1958-59 (2.ª categoría)»

REAL PARQUE, 2; IBERICA C. DE F., 2

Partidos de gran vistosidad y ligazón en ambos equipos, que se repartieron los puntos en litigio. Se destacaron por el Real Parque, Román, Fermín y Bellod. Por el Iberia, Gálvez, Paquito y Vicente. Arbitró bien, Bernabé.

C. D. CALVARIO, 1; C. D. PETRELENSE, 3

Se inclinó la balanza a favor del equipo petrelense, que tuvo mejores oportunidades de marcar, siendo autores de sus goles Botaví, Bravo y Brotóns II, y por el Calvario consiguió el gol del ho-

nemos una Sociedad, que ésta sea la que decida. A lo que no estamos dispuestos es a ver que la lucha se limita entre el Hércules y el Orihuela, mientras nosotros quedamos como meros comparsitas. Que para escudero no sirve la afición eldense, y si este año no se asciende, al menos que figuremos entre los mejores.

PEDRO LOPEZ

nor Navarro en genial jugada. Arbitró discretamente, Poveda.

KANSAS CITY C. F., 0; FRONTERA C. DE F., 1

El Frontera sorprendió al Kansas, en un partido lleno de emoción; la delantera del Kansas no tuvo a la deriva y fallando en todo momento y ocasión, unas veces por falta de suerte y otras por la gran labor del trío defensivo contrario, que supo frenar bien a la vanguardia azul. El solitario gol fue marcado por Brotóns al resolver un barullo en la puerta defendida por Alberto. Sobresalieron por el Frontera, Silvestre, Sobrino y Brotóns; por el Kansas, Pascualín, Antónín y Eliazar. La actuación del árbitro, Rubéns, no convenció a nadie.

SAN FRANCISCO, 1; P. D. CASTILLO, 2

Escasa victoria del Castillo ante el San Francisco, que bregó con gran entusiasmo mejorando sus actuaciones anteriores. La victoria del Castillo fue justa; se desataron por el San Francisco, Berenguer, Romero y el guardameta Juan. Por el Castillo, Peiró, Albaracín y Martínez. Arbitró regularmente, Pérez.

U. D. SAETA RUBIA, 0; RACING, 1

Un partido en el que destacó sobre todo la igualdad de fuerzas y buen fútbol que nos brindaron ambos equipos. El gol de la victoria fue marcado por Terror, que remató muy oportuno un córner. Los mejores de Saeta Rubia fueron García, Talaya y Sorriano; por el Racing, Pedro Eladio y José Ramón. Arbitró bien, Hernández.

H. Alfonso

C. D. BIARENSE, 4-C. D. SANTA GEMA, 2

(Crónica recibida desde Biar). Hizo su presentación en Biar el C. D. Santa Gema, dejando un gratísimo recuerdo por su buen y ordenado juego.

La primera parte transcurrió con un juego muy igualado, pudiéndose ver magníficas jugadas por ambos bandos, muy aplaudidas por el público, no llegándose a batir las redes.

En el segundo tiempo, marcó nuestro conjunto el primer tanto, y a los pocos minutos y fruto de una magnífica jugada, logró el empate el conjunto visitante. Nuevamente marca el C. D. Biarense, seguido a los 15 minutos con un nuevo tanto, ocasionado en un barullo general ante la puerta visitante. La puerta biarense estaba en constante peligro ante las jugadas del Santa Gema, que no tuvo suerte. Volvió a marcar nuestro conjunto y en una muy aplaudida jugada logró marcar el Santa Gema, cerrando el partido con el resultado de 4-2 a favor del C. D. Biarense.

Fue despedido el C. D. Santa Gema con una gran ovación, siendo muy felicitado por el buen conjunto que presentó en Biar.

## SALA DE FIESTAS LA PLAYA

Sábado, 10, a las 11 de la noche  
Domingo 11 a las 7'30 tarde y 11 noche

PRESENTA a la excepcional cantante

### ELDER BARBER

con la famosa pareja internacional

### INDIO APACHACA y MABEL

el gran guitarrista

### ANTONIO DE HELLIN

y la famosa

### Orquesta CHERY

Reserva de mesas: Teléfono 216

# VIEJAS LEYES

## que aún rigen en Inglaterra

En Inglaterra existe todavía tal número de leyes absurdas y ana crónicas, que puede decirse que todos sus ciudadanos están al borde de la cárcel en cualquier momento. Desde hace cinco años, en la Cámara de los Comunes trabaja una comisión revisando las muchas leyes caídas ya en desuso, dada la seria preocupación que el Gobierno siente por el caótico estado de sus textos legales. Bajo la presidencia del Lord Canciller, diez parlamentarios estarán ocupados por lo menos durante cinco años, para ordenar el sinnúmero de disposiciones, contradictorias muchas, que aún están vigentes, algunas desde hace siglos, y que, si bien es verdad siguen en vigor sólo teóricamente, cualquier juez puede sacarlas a relucir en determinadas eventualidades. Veamos algunos ejemplos pintorescos:

Para no infringir la ley, los ingleses sólo habrían de comer carne una vez a la semana, según prescribe una disposición del año 1712. Sólo los vegetarianos cumplen hoy día tal disposición, que puede poner entre rejas a cualquier otro hasta por dieciocho meses.

Los domingos es cuando la mayoría de los ingleses corre el mayor peligro de verse encerrados. En algunos condados no deben caminar más de tres millas, mientras que en otros existía la obligación de hacer recorridos superiores a cinco millas. Hace doscientos años, le encarcelaban a uno en Somerset por vestir en domingo la misma ropa que los días de trabajo, según disposición que no ha sido derogada. En Durham existe una ley prohibiendo el uso de los zapatos de cuero los domingos, en cuyos días deben calzarse otros de madera.

Quien haya probado el delicioso pudding de Yorkshire con ros bif, comprenderá la razón que tuvieron aquellos sabios jueces que en 1658 decretaron que era un delito la falta de tal plato en la mesa durante la sagrada fiesta dominical, pero si bien los habitantes de York siguen cumpliendo hoy día, y sin duda con mucho gusto, la citada disposición, es más que probable que contravengan otras leyes, al igual que el resto de los ingleses. En efecto, un decreto del año 1677, disponía que sería encarcelado quien leyera en domingo un periódico.

Por empujar por las calles un cochecito infantil, con o sin niño, cualquier dama inglesa puede com parecer ante el comisario de Policía. El cotilleo es castigado con tres meses de prisión. Quienes toman el té o jugando una partida de naipes en su propia casa, comentan, aunque sea en broma, las posibilidades económicas de sus amigos, podían ser requeridos por el Constable en cuanto tenía conocimiento del hecho. Si esta sabia ley se siguiera cumpliendo, no se romperían muchos vínculos de amistad.

Pueden parar en la cárcel cualquier marinero, soldado u obrero que juegue a los bolos, a los dados o a las cartas. Por el contrario, pueden dedicarse a dichos pasatiempos quienes no tengan oficio, siempre que no juegan a los bolos el día de Navidad.

Con la instalación del teléfono, se estableció una orden fijando multas de diez libras a quienes digan mentiras por el micrófono. Igualmente sigue sin abolir todavía, una ley del año 1760 que dispone que ninguna mujer deberá inducir a los hombres al matrimonio valiéndose de perfumes, cosméticos, colores, ceras, dientes postizos, pelucas, zapato, de ración alto, ballenas de corsé o cadenas artificiales; si a pesar de todo lo hicieran, tal matrimonio sería nulo. Esta es una ley que brinda infinitas posibilidades a quienes busquen hoy en el país motivo de divorcio.

Está prohibido maldecir en las calles, en virtud de una disposición de 1745 en la cual se concreta que la maldición se pena con multa tanto más elevada cuanto más alto se encuentre el delincuente en la esfera social. La brutal palabrota de un obrero es castigada con dos chelines de multa, por su expresión colérica, un acomodado burgués deberá satisfacer cinco chelines, y diez pagará un gentleman por su conjunto a maldición. Ahora bien, cuando la policía establece una clasificación social que no corresponde al delincuente, por su error lebe in demeritarle con diez chelines.

Los arquitectos modernos, al diseñar construcciones de delgados muros y dar lugar con ello a que al vecino se le oiga hacer gárgaras o descorchar una botella de ginebra, son culpables de la infracción de una ley de 1364, en virtud de la cual es delito escuchar lo que hacen o hablan los vecinos. Otra ley del mismo año castiga con la cárcel a todo aquel que mire por la ventana con curiosidad.

¿Qué inglés se perdería las delicias de las vacaciones estivales en la playa? Pero debe tener sumo cuidado en la elección del lugar, porque en seis condados británicos sigue estando prohibido arrojarse descalzo a las olas, delito que se castiga con siete semanas de cárcel, en cuya pena también incurrirían las personas que obsequen a un veraneante sin zapatos y no le denuncien inmediatamente.

Conocida es la pasión de los ingleses por las apuestas en las carreras de caballos. Sobre el particular, las leyes inglesas son complicadísimas y de ellas se benefician exclusivamente los ricos. En efecto, mientras que el hombre acaudalado no tiene más que telefonar a su agente y apostar a un caballo la suma que desea, el pobre, que sólo puede apostar unos chelines, va a dar con sus huesos en la cárcel en cuanto se averigua que convino una apuesta fuera de la pista, con algún "bookmaker".

# SUSANA retratada

En los relevos de luz y sombra, en la fuente donde bebe el enjambre de los colores, en la gracia que anima la majestad de los seres y favorece la quietud de las cosas, allí donde la virtud florece, se nos aparece la belleza.

La fealdad no es la forma opuesta a la belleza, es más bien una belleza en desgracia.

O, si queremos, en lo que es feo, se puede encontrar una belleza ignorada, desestimada, con sus coincidencias de virtud sin armonía graciosa pero con las que después negamos a familiarizarnos y a complacernos. La belleza, para congraciarse en su conjunto armonioso, precisa de la comparación de lo feo. El rosal se yergue hermoso y resalta sobre su peana de estiércol.

La belleza se nimba, toma esclarecimientos de diosa, y se asoma en la rama florecida, en la piedra de líneas firmes y sorprendentes, en las formas suaves, perfectas de la mujer idealizada, en la idea concreta y pura.

Cuando la belleza quiere darse a conocer, nos da el alto de su presencia, nos invita a la alegría de su contemplación o nos reclama con dulzura para recoger su tristeza. Nos busca, se pone de nuestro lado para que la comprendamos. Después ya sólo necesitamos limpiar la broza de nuestra malicia, casar la afinidad de su ofrecimiento, serenar la claridad en nuestros ojos para mirarla y entretener en el alma a la belleza, con simpatía, para hilar con ella el diálogo de su feliz encuentro.

Susana era la belleza. Ella lo sabía. No, aún no podía retener en sus manos el goce de admirar a su antojo su espléndida y total belleza. De guardar, repasar y convivir la emoción contemplativa en la doble existencia de su belleza retratada. Susana fue a mirarse en el espejo del río, bajo el pabellón del sauce, entre los esbozos velados de entreluces; pero cuando quiso tomar en sus manos su maravillosa y frágil figura retratada, se le desdijo la imagen entre las hebras del agua transparente y se desencantó la belleza reflejada.

El agua voluntariosa y desmanada podía únicamente ofrecer en su bandeja de ilusión, el regalo de una escena de belleza inaprensible, nada más, y mientras tuviese prendida enfrente, la imagen de Susana iluminada. Desaparecida la imagen, ya nada podía o corredor de apuestas profesional.

Al contrario que en Inglaterra, en Escocia se puede cobrar el importe de las apuestas en metálico o por giro postal. Por dicho motivo, los apostadores profesionales ingleses sostienen oficinas de cobro en Escocia, lo cual les permite eludir las leyes sobre el juego.

Prácticamente, ninguna de estas leyes se aplica ya, aunque cuando todavía no hayan sido derogadas.

(Extractado del «Frankfurter Illustriertez».)

ofrecer el espejo del agua.

Aquella vez el agua hizo todo lo que pudo para que en su lámina tomara presencia trasladable la belleza de Susana, pero aunque se lo propuso no pudo darle su retrato. No pudo hacer feliz el deseo de la hermosa, con el regalo desligado, disponible, de la fotografía.

Tal vez fue bajo el reflejo de aquel sol, donde empezó a rumorearse el aviso, a cuajar la preocupación para cristalizar el nacimiento de la lente fijadora de la imagen. Y con el consejo de la sombra del sauce y gastando de la abundancia de la luz despreocupada, tomando ejemplo del espejo del agua, se ovilló el ajuste de la cámara oscura y se trazó el engrano del foco visor, que aleccionado como un halcón inofensivo, iba a apresar el vuelo de la luz. Ya quedan dominadas, repetidas en imágenes fieles, todo lo que tiene silueta y color, con sus expresiones de vida abstracta, real, perenne, inalterable que la fotografía nos traslada y nos explica.

La belleza de Susana ya fue para siempre una presa segura para los modernos cazadores de imágenes. El fotógrafo, con su nombre mitad geométrico y lírico, aprendió a olfatear la belleza y a sentirla antes de encontrarla, y así jugando con su calidoscopio, se atrevió a varar los ríos en la lente, a sujetar las nubes, a recoger con fidelidad la hermosa timidez de Susana sorprendida.

Tal vez estamos mirando el retrato de Susana, pero no acabamos de entender más allá de la belleza que nos sorprende el hallazgo inmediato de los sentidos, y si nos mira interrogadora, de lo que nos dice, dudamos y nada podemos explicarle de nosotros ni de ella.

Para comprender, para armonizarnos con la belleza, hace falta, ¡al menos!, acomodar la comparación artística, no tontear con la indiferencia, disponerse a recoger con ansiedad medida, el ofrecimiento que nos hace, buscándole el alma de sus expresiones, si es que deseamos beneficiarnos del lenguaje dichoso que respalan dece y transmite su figura.

La palabra define la belleza, el pincel colores, idealizada la belleza, la fotografía la sorprende y la calca en la cita de un instante único y en su propia salsa, y nos revela la historia de los seres y de las cosas con la leve lectura de su expresión impresa, de sus detalles, que únicamente podemos entender y recrearnos en ellos, si sabemos sentir y contemplar, como Susana miraba su belleza reflejada en el espejo del agua, como el agua miraba en su espejo, la belleza de Susana retratada.

Andrés Lloret Martí

Los precios marcados son de las CALIDADES MAXIMAS. Si los ARTICULOS son de INFERIOR CALIDAD, el PRECIO ha de ser INFERIOR también.

# CINE

# CARTELERERA

## Un médico fenómeno

Nacionalidad: Inglesa.  
 Director: Ralph Thomas.  
 Intérpretes: Dirk Bogarde, Muriel Pavlow.  
 Censura del Estado: Autorizada para mayores.

Continúa la serie de films dedicado por los ingleses a satirizar las costumbres e instituciones métricas de su patria, tales como «Un médico en la familia» y «Un médico en la marina». En éste de ahora y siempre bajo el mismo prisma cómico y satírico, se suceden una serie de episodios sueltos en torno a dos de los médicos que protagonizaron los films anteriores. Estos episodios giran casi todos ellos sobre temas amorosos bastante subidos de tono. El carácter es cómico y desenvuelto en esta película.

## Conspiración de silencio

Nacionalidad: Norteamericana.  
 Director: John Sturges.  
 Intérpretes: Spencer Tracy, Robert Ryan, Anne Francis.  
 Censura del Estado: Apta para todos los públicos.

A una pequeña aldea del Oeste de los EE. UU. llega un forastero, al que se le hostiliza constantemente. Este demuestra gran tenacidad y dominio de sí mismo y se dedica a investigar la extraña actitud de todos con respecto a él, despreciando los peligros que por todas partes le acosan. Hábil dirección e interpretación que conjuntamente logran el acierto, pues el tema y el desarrollo están realizados con exceso de diálogo. Colorido y fotografía, buenos. Algunas escenas violentas, pero encierran una evidente lección de valor, que sirve de ejemplo para arrastrar a otros a realizar el bien frente a la injusticia. Exaltación de la amistad.

### TEATRO CASTELAR

Sábado, domingo y lunes  
 Estreno de la emocionante película  
**El robo del siglo**  
 y complementos  
 (Autorizado menores)

### CINEMA CERVANTES

Sábado, domingo y lunes  
**DIANA**  
 en tinte color, por Diana Dors  
**El matrimonio**  
 por Vittorio de Sica  
 (Toleradas mayores)

### IDEAL CINEMA

Sábado y domingo  
 La divertida película, realizada en Eastmancolor y Vistavision  
**Un médico fenómeno**  
 por Dirk Bogarde y Muriel Pavlow  
 (Autorizada menores)

## El robo del siglo

Nacionalidad: Inglesa.  
 Director: Michael Mac Carthy.  
 Intérpretes: Peter Finch, Eva Bartok, Tony Britton.  
 Censura del Estado: Apta para todos los públicos.

Durante la pasada guerra mundial, agentes del Servicio Secreto londinense son designados para apoderarse y salvar los diamantes industriales de Amsterdam, ciudad próxima a caer en manos de los alemanes. El relato, que ofrece bastante semejanza con otros análogos, se mantiene en un clima adecuado de incertidumbre y temor, en el que se dan cita los elementos principales de este género de intriga que no persigue más propósito que el de entretener. Bien desarrollada la trama, tiene situaciones de interés y en todo instante una ajustada interpretación y la mejor directiva. Buena fotografía

### COLISEO ESPAÑA

Sábado y domingo  
**Es grande ser joven**  
 en tinte color  
**Emilio y los detectives**  
 (Autorizado para todos los públicos)

### Teatro-Cinema Cantó

Inauguración de la temporada  
 Con el magnífico estreno en CinemaScope y tinte color, de la producción M. G. M.  
**Conspiración de silencio**  
 por Spencer Tracy  
 COMPLEMENTOS  
 (Autorizada menores)

### Teatro-Cinema Cantó

AVISO  
 Se pone en conocimiento de los señores abonados, que el domingo riges el abono, celebrándose las siguientes sesiones: De 4 tarde a 7'45 en sesión continua; a las 8, sesión numerada de abono; y a las 10'45, última sesión.

## Una gran señora

Nacionalidad: Española.  
 Director: Luis César Amadori.

### SALA REX

HOY  
 Permanente desde 7 tarde  
 MARAVILLOSO ESTRENO  
 EN EASTMANCOLOR  
**Una gran señora**  
 Alberto Closas y Zully Moreno  
 COMPLEMENTOS  
 (Autorizada mayores)

PROGRAMA INFANTIL  
 Domingo y lunes  
 Matinal 12 mañana y 4 tarde  
**Temple de héroe**  
 Jaquie Coogan (Chiquillín)  
**Los cuentos de Jaimito**  
 (Tomásín)  
 (Programas Supertolerados)

Intérpretes: Zully Moreno, Alberto Closas, Isabel Garcés.  
 Censura del Estado: Autorizada para mayores.

Cierta oficial de una importante casa de modas a punto de quebrar, se hace pasar por una gran aristócrata. El asunto se complica ante la aparición de dos hermanos gemelos, psicológicamente distintos. El argumento, adaptado de la comedia de igual título de Suárez de Deza, resulta sumamente divertido, manteniéndose el interés con situaciones agilísimas, repletas de humor y abundantes en frases y diálogos espontáneos. La ambientación, con exteriores de Madrid y Estoril, se logra en escenarios de buen gusto. Buena fotografía y mejor color. Excelente labor interpretativa, resaltando la de Alberto Closas y la de Isabel Garcés, esta última en un papel muy gracioso.

### Señora:

COMPRUEBE el PESO de su comp a Acuda al REPE SO si ti-ne DUDA. El repeso es un SERVICIO MUNICIPAL GRATUITO.

### Sala REX

Hoy, Sensacional Estreno  
**SEÑORA! SEÑORITA!**  
**¡La PELÍCULA Que Vd. ESPERABA!**

Elija el modelo en los maravillosos desfiles de modas de este film y...

...elija el corte de vestido en ESTABLECIMIENTOS PLANELLES totalmente gratis para Vd.

Todo espectador recibirá un boleto numerado para tomar parte en el sorteo de este magnífico obsequio, que se celebrará el domingo 18 de Octubre de 1959 en la SALA

ZULLY MORENO - ALBERTO CLOSAS



REX ante Notario, en la sesión de las 6'15 de la tarde.

(Programa AUTORIZADO para MAYORES)



VALE n.º 163

para la SALA REX

Elda, 10 octubre de 1959

Contra la entrega de este «Vale Cupón» y de la mitad del precio de la entrada en la taquilla de la SALA REX, recibirá una entrada. Este VALE sólo podrá ser empleado el día de la próxima semana que se anunciará oportunamente por Radio Elda, Radio Monóvar y cartelera de la Terraza Rexi.

# El II Congreso de la emigración española a Ultramar

Tres son los bienes que cabe esperar de una emigración racionalmente organizada. 1.º, la elevación del nivel de vida del emigrante, al establecerse en países jóvenes o subdesarrollados, con más posibilidades abiertas a su espíritu laborioso y emprendedor. Segundo, un aceleramiento en el progreso material del país receptor, al contar con las nuevas fuentes de riqueza que creará el inmigrante. Y tercero, y ello es justo, también un posible beneficio compensatorio para el pueblo que envió a sus hijos a vivificar otras tierras (privándose a sí mismo de su sangre activa y de su rendimiento laboral), en forma del capital que éstos enviarán a sus familiares, o del que puedan traer consigo si deciden acabar sus días en la tierra natal; en los beneficios que desde su mejor situación económica quieran conceder a su patria de origen; en el ambiente de hermandad y simpatía que puede crearle a ésta y a sus compatriotas con su laboriosidad y su lealtad al pueblo de adopción, etc.

Es por todo ello evidente hasta la saciedad que constituía un contrasentido la anarquía y desorganización que imperaban en el campo de la emigración española. (Hablamos, claro está, en términos generales, haciendo la co-

respondiente salvedad para los notables adelantos que se han conseguido en esta imperiosa y urgente labor de canalización adecuada de la corriente migratoria durante estos últimos años, aun con las vacilaciones y balbuceos propios de todo comienzo).

Es nocivo —y hasta contraproducente— para ellos y para nosotros, que so capa de una mal llamada libertad emigren a otros pueblos tahures, vidvidores y maleantes, esa escoria que hay en toda sociedad, que corromperá el ambiente en el que se introduce, perjudicando de rechazo el crédito de su patria y de los hombres honrados y trabajadores que después les sigan.

Lo es también que estos hombres honrados y laboriosos se embarquen sin una previa formación educativa sobre las circunstancias y medio ambiente allí reinantes, así como algunas nociones aunque sean elementales, de su historia y geografía, importancia y situación en el mundo, etc., todo ello con el fin de que vaya acogiendo ya con agrado su nuevo estilo de vida, y adaptándose a él, sin caer ni en la indiferencia ni mucho menos en la hostilidad ante su nueva patria.

Y lo es también que el emigrante vaya aislado, sin plan previsto, con el riesgo del fracaso centuplicado, con lo que se perderían, para todos, los beneficios que de su éxito en la vida habrían de derivarse, acentuándose más el perjuicio para todos, puesto que se convertiría en un peso muerto a soportar y un problema más a resolver.

Todos estos problemas y otros más son objeto de estudio para los congresistas que esta semana están trabajando en La Coruña y aguardamos con interés las conclusiones que hayan de adoptar, seguros de que habrán de redundar en beneficio de los muchos miles de españoles que han de buscar su pan en las hospitalarias tierras americanas. Y que todo ello significará que se camina con paso firme hacia la identificación total con las repúblicas de ultramar para que dentro de pocos años, el Día de la Raza, el Día de la Hispanidad, que se conmemorará el próximo lunes, sea el día más grande para veinte pueblos distintos unidos en un solo haz verdadero.

EDUARDO NAVARRO

## Una carta del director de 'Luz y Letras'

Recibimos la siguiente carta del señor Molinos, que publicamos íntegra:

Distinguido señor Director:

En el número 161, de fecha 26 de septiembre del año en curso, aparecen unas declaraciones sin firma, pero atribuidas a José Madrona, que velando por la seriedad del periódico que me honro en dirigir, y sobre todo para dejar las cosas en su verdadero sitio y mucho más en esa población a la que me unen vínculos no sólo deportivos, que no olvidaré jamás, otros de auténtico afecto y amistad, nos obliga a acogidosnos a la Ley de Prensa rogándole la publicación en «VALLE DE ELDA» de la adjunta carta, y la copia que con fecha 16 de septiembre nos dirige José Madrona y que dice literalmente así: «Elda, 16 de septiembre de 1959. Estimado don Antonio: ¡Como quien somos cumplimos! El domingo por la noche, a las doce, tal como quedamos usted y yo, llamé a Cartagena a la redacción; la central de aquí insistió muchísimo pero por fin me dijeron que colgara que allí no había nadie. Hoy he recibido los periódicos (y la reseña me ha gustado de lo lindo). En fin, por aquí me han dado felicitaciones. Estoy repartiéndolos los periódicos a las personas que yo creo conveniente y que es tiempo puede tener mayor difusión en las tertulias. Espero me conteste cuanto antes y me envíe documentación que acredite a mi persona como cronista del semanario «Luz y Letras» que tan acertadamente usted dirige y que a mí como a las personas que ya lo han visto tanto ha gustado. Estos periódicos no he querido cobrarlos a las personas que los he dado, pero esto no tiene nada que ver, usted, cuando lo estime oportuno, me los paga al cobro por el medio que tenga por costumbre. Ahí le mando esta semana una entrevista con el amigo Paco; creo que es interesante. Asimismo he realizado esos dimes y diretes que suenan siempre en todos los sitios bajo el título de «Lo que dicen por aquí y lo que dicen por allá». Aquí hay mucho campo como usted sabe y yo le puedo mandar cosas interesantes de fútbol, de peñas, entrevistas, noticias de gran relieve; en fin, la próxima semana le mandaré tres cositas que creo le agradarán, pues yo creo que si dedica una hoja para Elda puede ser en fecha próxima muy interesante, porque yo la llevo con facetas de todos los tipos. Ya tengo 6 suscripciones y espero (con paciencia y una caña), hacer bastantes más socios. De éstos le daré relación la próxima semana. Don Antonio, como quiera que realice trabajos para VALLE DE ELDA, Radio Villena y ahora su periódico, hay ocasiones que

voy de prisa y encontrará alguna errata; esto es natural, por eso le ruego yo que repase mis trabajos y si considera cambiar algo, corregir, para que quede con mejor colorido, le ruego lo haga, pues al fin de cuentas me enorgullece, ya que es mi nombre el que figura en la firma. Nada más, repito me envíe la documentación antes citada y cada semana cuando le envíe los trabajos le mandaré unas letras de tipo particular hacia su persona. Creo olvidé algo que no recuerdo en este momento. En fin, la próxima semana ya le daré más novedades. Un fuerte abrazo de su siempre amigo. JOSE MADRONA. Firmado y rubricado».

Esta carta se halla a su disposición y al de todos cuantos deseen comprobar su autenticidad y con el ruego de la publicación de toda mi carta en su digno periódico, para que todos queden en su sitio, pues el afecto que los debo a los eldenses, y la seriedad de nuestro periódico me obligan a ello, sin más comentarios.

Agradecido a su atención, queda de usted muy atto. s. s.

El Director,  
Firmado: Antonio Molinos.

## La jornada de mañana

RAYO - Eldense  
AGUILAS - Alicante  
ALMORADI - Cieza  
ORIHUELA - Albacete  
CREVILLENTE Imperial  
NOVELDA - Villajoyosa  
CALLOSA - Cartagenera  
HERCULES - Lorca

La irregularidad de los equipos componentes del grupo X, echa por tierra toda clase de pronósticos. En la pasada jornada, sólo dos equipos cumplieron con su «obligación» de perder fuera, y éstos fueron el Novelda y el Eldense. Los demás supieron arrancar victorias o empates en campo ajeno.

Pese a esto, la jornada de mañana no parece, sobre el papel, totalmente plácida. Sólo esperamos que se altere esta placidez en el Estadio Climent, de Ibi, donde juega el Eldense, pero esto es más un deseo que un cálculo de probabilidades. Va con mucho juego y moral el Rayo para que los desconcertantes azulgranas puedan cortar su racha de éxitos.

Aparte de este encuentro que se lleva toda la atención de la afición eldense, los demás no ofrecen del Hércules, Novelda, Oriente especial interés. Victorias fá huela y Aguilas y algún apurillo que otro en los demás campos.

F. C.

### SE VENDE

Biscuter seminuevo

Arranque eléctrico

Razón: **Garaje Mendiola**  
Plaza Castelar

### Señora:

Su colaboración es la MAS IMPORTANTE para lograr un MEJORAMIENTO en los precios del MERCADO. Haga respetar sus DERECHOS y CUMPLIRA un DEBER CIUDADANO al tiempo que BENEFICIARA SU PRESU PUESTO DOMESTICO. Atienda las indicaciones de los pasquines. Y si observa alguna ANORMALIDAD y no encuentra en ese momento QUIEN LA ATIENDA ACUDA AL AYUNTAMIENTO. Estamos a su servicio.

## PERNIPLIX

Pernitos de plástico para el calzado (Patentado)

APARATO ESCALADOR «MANERCO»

(Patente 173219)

J. Coronel, 32 - Tel. 856

ELDA

# 4) Aguilas, 1-Eldense, 0

**ALINEACIONES:** AGUILAS: Cabrera; Rubito, Jareño, Gómez; Melenchón, Segarra; Segovia, Perito, Tomás, Goyito y Seguí. **ELDENSE:** Bellido; Dorio, Andrés, Cedrés; Bartolo, Grande; Bonilla; Hernández, Colado, Asterio y Fustero.

**EL PARTIDO:** Decepcionante actuación del equipo eldense en el campo de El Rubial, donde pudo haber logrado algún positivo más para aumentar sus aspiraciones en los primeros puntos. El único gol de la tarde se marcó a los 31 minutos del primer tiempo, al intentar Bellido despejar con el puño una pelota, colocándola en su propia red. Este fallo constituyó la única nota desfavorable en la magnífica actuación del portero eldense, el mejor del equipo azulgrana. Destacó en los locales el coraje y en tusiasmo puestos en la disputa de los puntos, lo que contrastó con la apatía y falta de interés de los eldenses. Arbitró, siendo protestado, el señor Carrasco.

**OTROS RESULTADOS:** Cieza, 1; Orihuela, 1; Alicante, 1;

Almoradí, 1-Albacete, 0; Crevillente, 1-Imperial, 2; Novelda, 0-Villajoyosa, 0; Callosa, 1-Cartagenera, 1; Hércules, 1-Lorca, 0; Rayo Ibense, 0.

U. D. ELDA, 3; HELLIN, 2

Comenzó la Primera categoría Regional, con veinte equipos nada menos. En el primer partido jugado en el Parque, la Unión consiguió sus dos primeros puntos después de haber tenido el marcador con un 0-2 en su contra, logrando enderezar el partido con tres goles seguidos de Iñesta, Chorro e Iñesta. Los locales sacaron doce córners, indicio claro de mayor presión sobre la puerca hellinera. Arbitró, bien, Benítez.

**ALINEACION:** Gil; Galiano, Rodolfo, Edo; Matu, Collado; Ibáñez, Andrés, Chorro, Iñesta, Eladio.

**CLASIFICACION:** Figura la Unión en el lugar once, con dos puntos. En cabeza, Almansa y Lorquí, con 4 puntos.

## CLASIFICACION

	G	E	P	F	C	P	PR
1 Imperial	4	3	1	0	7	2	7 + 3
2 Orihuela	4	3	1	0	0	4	7 + 3
3 Hércules	4	2	2	0	10	3	6 + 2
4 Crevillente	4	3	0	1	8	6	6 + 2
5 Rayo Ibense	4	2	1	1	6	2	5 + 1
6 ELDENSE	4	2	1	1	7	5	5 + 1
7 Almoradí	4	1	2	1	10	8	4 = 0
8 Novelda	4	2	0	2	4	4	4 = 0
9 Cieza	4	1	2	1	7	7	4 = 0
10 Alicante	4	1	1	2	7	7	3 - 1
11 Cartagenera	4	1	1	2	7	7	3 - 1
12 Callosa	4	1	1	2	5	13	3 - 1
13 Albacete	4	1	0	3	7	4	2 - 2
14 Aguilas	4	1	0	3	3	17	2 - 2
15 Lorca	3	0	1	2	2	6	1 - 1
16 Villajoyosa	3	0	0	3	1	12	0 - 4



Primer partido de liga regional en Elda y primer éxito de la Unión. El aspecto económico no fue tan favorable porque era la Unión y además había toros. Como siempre, a la Unión le tocó la fea.

A los claros de las gradas, la emoción en el césped. Remontar un cero-dos es cosa de amor propio. Ahí tenéis la Unión.

En Yecla y con motivo de su feria se celebraron las no menos famosas tiradas de tiro a Pichón. Contra todos y frente a todos se clasificó en segundo lugar el eldense Blas Torres. Enhorabuena.

## Nelly

Decoraciones en General  
Reyes Católicos, 8

No sé si os dije el otro día que hacía falta un interior. Bueno, pues sigo creyendo que se precisa... acompañado de otros dos.

Y no duden ustedes que pase lo que pase, y se diga lo que se diga, y pese a quien le pique, en esta sección se dirá la verdad. Conque a mí con bromitas ni malas caras, no. Yo a lo mío, que es defender el club y a la afición eldense.

En Aguilas se perdió... y no es lo el partido. ¿Y de vergüenza, cómo estamos?

¿Crisis? De eso se quejan los zapateros. Pero el que está en crisis es Collado... y muchos más.

Nuestro equipo fue una máquina de... no hacer fútbol.

Partido perfectamente planteado, jugado... y perdido.

## Nelly

MUEBLES FUNCIONALES  
Presupuestos sin compromiso

Alguien dijo hace mucho tiempo—pero mucho—que todo se había perdido, menos el honor. ¡Qué suerte! Ni eso nos quedó a nosotros en Aguilas.

Entre dos equipos malos perdió el... peor. Y no creo necesario señalar.

Por medio de estos «tiros» todos sabéis lo que pienso yo. Si os dijera lo que piensa la afición... No, no se puede poner.

Mañana viaja la Unión a Almansa. ¿Segunda victoria y primeros positivos? Por intentarlo que no quede. Nosotros lo deseamos. Es nuestro único consuelo en estos momentos... tristes.

La noticia agradable es la de que el Pizarro ha ascendido a la categoría de honor. Lo que significa un alto ídem para los deportistas eldenses. Enhorabuena y adelante. Así también se hace patria chica.

Mañana a Ibi. Viajaremos con nuestro Deportivo. Y vamos a ver si se gana. ¿Que es difícil? Pues claro. Pero si quieren será y yo creo que puede y quieren.

Si nos traemos la victoria, todo olvidado, pero... no lo quiero ni pensar.

Juega Bellido repuesto de su lesión, con la misma defensa y media. La delantera tendrá dos cambios: Maciá y Monóvar.

Y como siempre es tiempo para rectificar y dejarnos en mal lugar a los que tanto nos quejamos, allí estará la afición eldense.

## Nelly

CRISTALERIAS - VAJILLAS

aplaudiendo y ayudando. Y la victoria va a ser nuestra. Los muchachos se lo van a proponer y nosotros les vamos a ayudar. Se trata de nuestro Deportivo. Conque, aficionados, a animar, a aplaudir, y arriba el Deportivo. A Ibi a por los positivos.

CARPINTERO

Sección patrocinada por  
Viajes Cantabria



Redacción y Administración:

General Moscardó, 1  
Teléfonos 300 y 504

Suscripción Trimestral, 25;  
Semestral, 50; Anual, 100



Les recuerda sus diarios servicios por  
carretera entre

BARCELONA  
Nápoles, 83  
Tel. 266868

VALENCIA  
Burrana, 32  
Tel. 277505

ELDA  
Gral. Varela, 14  
Teléfono 99